

Catálogo Geral

Automação



EUCHNER

More than safety.

Catálogo geral Automação

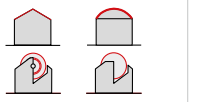
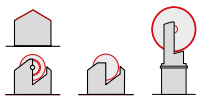
		Sistemas de identificação					
		CIS3		CIS3A		CIS3A - Mini	
							
		Sistema de leitura	Sistema de gravação / leitura	Sistema de leitura	Sistema de gravação / leitura	Sistema de leitura	Sistema de gravação / leitura
Geral	Homologações	ERC	ERC	ERC	ERC	ERC	ERC
	Material da caixa	CuZn, niquelado	Plástico	CuZn, niquelado	Plástico	CuZn, niquelado	CuZn, niquelado
	Dimensões da caixa	M 30 x 80 mm	40 x 40 x 149 mm	M 30 x 80 mm	40 x 40 x 149 mm	M 12 x 39 mm	M 12 x 39 mm
	Temperatura ambiente	0 a +50 °C	0 a +55 °C	0 a +50 °C	0 a +55 °C	0 a +50 °C	0 a +55 °C
	Tipo de montagem	não nivelado	não nivelado	não nivelado	não nivelado	não nivelado	não nivelado
	Grau de proteção máx. conforme IEC 60529	IP67	IP65	IP67	IP65	IP65	IP65
		—	—	—	—	IP20	IP20
Conexão	Tensão de operação U_B	24 V	24 V	24 V	24 V	24 V	24 V
	Capacidade de corrente (sem corrente de carga) I_B	100 mA	120 mA	100 mA	120 mA	100 mA	100 mA
	Tensão de saída	$U_B - 3 V$	—	$U_B - 3 V$	—	$U_B - 3 V$	—
	Tensão de entrada	2 V	—	2 V	—	2 V	—
Transferência de dados	Interface	4-Bit paralelo	RS 232 em série/V.24	4-Bit paralelo	serial RS 232/V.24	4-Bit parallel	RS 232 em série/V.24
	Protocolo	—	3964R	—	3964R	—	RS 422
	Taxa de transferência de dados	—	9,6 kBaud	—	9,6 kBaud	—	3964R
Mídia de dados	Construção						
	Dimensões da caixa	Ø 16 x 8 mm	35 x 16 x 8 mm	50 x 50 x 20 mm	Ø 10 x 4 mm		
	Partida	dependente do sentido	dependente do sentido	não dependente do sentido	não dependente do sentido		
	Tipo de montagem	retangular: parafusos, não nivelados com o metal	retangular: parafusos, não nivelados com o metal	parafusos, não nivelados com o metal	ou cola, nivelada com o metal		
	Distância de leitura máx.	18 mm	18 mm	28 mm	5 mm		
	Velocidade relativa	410 mm/s	estático	230 mm/s	estático		
	Mídia de dados/Estação de leitura	16 Bytes	estático	16 Bytes	estático		
	Capacidade de memória	16 Bytes	estático	16 Bytes	estático	4 Bytes	116 Bytes
	Temperatura ambiente	-40 a +85 °C	-40 a +85 °C	-20 a +85 °C	-20 a +85 °C		
	Grau de proteção	IP67	IP67	IP67	IP67		
	Quantidade de ciclos de gravação, min.	100.000	100.000	100.000	100.000		
	Quantidade de ciclos de leitura	ilimitado	ilimitado	ilimitado	ilimitado		

Os sistemas de identificação indutivos são utilizados para identificação sem contato de produtos como suportes de mercadorias ou ferramentas. A mídia de dados, sem bateria e robusta, deve ser programada, por exemplo, com um número sequencial. As mídias de dados podem ser fornecidas programadas ou poderão ser programadas por meio de cabeça com interface serial ou por meio de um terminal manual portátil. As informações são transferidas por uma interface de dados paralela, através de cabeça somente leitura, para as entradas/saídas de um posto de comando. Portanto, a integração torna-se simples e econômica.

● disponível ○ sob encomenda — não disponível

Os dados indicados referem-se aos valores mínimos e máximos e são válidos para todas as séries

Catálogo geral Automação

Chaves de posição		Chaves de precisão simples			
					
NG		N01	SN01	N1A	N11
Homologações					
Características/ vantagens específicas	- conforme EN 50041 - a -40 °C (sob encomenda)	a -40 °C (sob encomenda)		- conforme DIN 43693 - a -40 °C (sob encomenda)	
Elemento de contato	Componentes de comutação, máx.	4	1	2	2
	Corrente de comutação, máx.	10 A	4 A	4 A	6 A
	Corrente de comutação mín. (em 24V)	1 mA	10 mA	10 mA	5 mA
	Tensão de comutação, máx.	230 V	230 V	230 V	23 V
	Vida útil mecânica, máx.	30x10 ⁶	1x10 ⁷	1x10 ⁷	30x10 ⁶
	Precisão de repetição, máx.	± 0,002	± 0,02	± 0,02	± 0,002
Ambiente	Material da caixa	alumínio moldado sob pressão, oxidação anódica	alumínio moldado sob pressão, oxidação anódica	alumínio moldado sob pressão, oxidação anódica	alumínio moldado sob pressão, oxidação anódica
	Dimensões da caixa, mín. (AxLxP)	100x40x42 mm	40x40x20 mm	45x50x22 mm	60 x 76x28 mm
	Distância entre atuadores	–	–	–	–
	Quantidade de atuadores	1	1	1	1
	Temperatura ambiente	-25 a +80 °C	-5 a +125 °C	-5 a +80 °C	-25 a +80 °C
	Grau de proteção máx. conforme IEC 60529	IP67	IP67	IP67	IP67
	Indicador LED	●	–	–	●
	Sentido de aproximação/atuação				
	Velocidade de aproximação, máx.	300m/min	50m/min	50m/min	80m/min
Conexão	Entrada de cabo	M20x1,5	M12x1,5	M16x1,5	2x M16x1,5
	Cabo de conexão (pré-fabricado)	–	2 ou 5 m	2 ou 5 m	–
	Conexão plug-in	M12, 4 pólos + PE SR6 DIN 43651	M12, 4 pólos + PE	M12, 4 pólos + PE	M12, 4 pólos + PE
Acessórios	Tipo de atuadores com rolamento de esferas, para alta velocidade de aproximação, mediante consulta				

● disponível ○ sob encomenda – não disponível

Os dados indicados referem-se aos valores mínimos e máximos e são válidos para todas as séries.

Chaves de precisão tubular

      						
EGM8	EGM12	EGT12 EGT1/4	EGT1M12	EGT1	EGT2	EGT4
    	   	    	   	    	    	   
• alta precisão • construção compacta	• a -30 °C (sob encomenda)	• a +120 °C (sob encomenda) para operação subaquática				
1	1	1	1	1	2	4
0,6 A	0,6 A	0,3 A	0,6 A	0,6 A	2 A	2 A
10 mA	10 mA	1 mA	10 mA	10 mA	10 mA	10 mA
230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V
1 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	30 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	1 x 10 ⁶	3 x 10 ⁶	5 x 10 ⁵
± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01
aço resistente à corrosão	aço resistente à corrosão	aço resistente à corrosão	latão, niquelado	latão, niquelado	aço/Latão	latão, niquelado
43 x Ø 8 mm	40 x Ø 12 mm	61 x Ø 12 mm	74 x Ø 12 mm	65 x Ø 12 mm	88 x Ø 18 mm	115 x Ø 24 mm
–	–	–	–	–	–	–
1	1	1	1	1	1	1
-25 a +80 °C	-25 a +85 °C	-25 a +80 °C	-25 a +80 °C	-25 a +80 °C	-5 a +60 °C	-25 a +70 °C
IP65	IP65	IP68	IP67	IP67	IP67	IP67
–	–	–	–	–	–	–
						
8 m/min	8 m/min	8 m/min	8 m/min	8 m/min	10 m/min	10 m/min
–	–	–	–	–	–	–
11 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m
–	M12, 4 pólos	M12, 4 pólos + PE	M12, 4 pólos	M12, 4 pólos	M12, 4 pólos + PE	–
	 (Com um longo atuador e Raspador PU sob encomenda)	 (Com um longo atuador e Raspador PU sob encomenda))				

Chaves de precisão múltipla



RGBF



SN/SB



GSBF



RGBF...AM



SN...AM



- conforme DIN 43697



- Formato da caixa fixa
- flange pequena
- a -40 °C (sob encomenda)
- a +120 °C (sob encomenda)



- Formato da caixa fixa



- conforme DIN 43697
- com membrana externa



- com membrana externa

2 para cada unidade de atuador

2 para cada unidade de atuador

2 para cada unidade de atuador

2 para cada unidade de atuador

2 para cada unidade de atuador

10A

10A

10A

10A

10A

10mA

10mA

10mA

10mA

10mA

230V

230V

230V

230V

230V

30x10⁶

30x10⁶

30x10⁶

30x10⁶

30x10⁶

± 0,002

± 0,002

± 0,002

± 0,002

± 0,002

alumínio moldado sob pressão,
oxidação anódica

alumínio moldado sob pressão,
oxidação anódica

alumínio moldado sob pressão,
oxidação anódica

alumínio moldado sob pressão,
oxidação anódica

alumínio moldado sob pressão,
oxidação anódica

dependente da quantidade de
atuadores

dependente da quantidade de
atuadores

dependente da quantidade de
atuadores

dependente da quantidade de
atuadores

dependente da quantidade de
atuadores

12/16

8/12/16

8/12/16

12

12

2 a 16

2 a 6

2 a 10

2 a 8

2 a 6

-5 a +80 °C

-5 a +80 °C

-5 a +80 °C

-5 a +80 °C

-5 a +80 °C

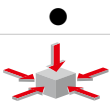
IP67

IP67

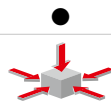
IP67

IP67

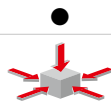
IP67



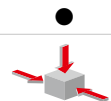
120 m/min



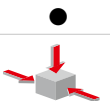
120 m/min



120 m/min



50 m/min



50 m/min

M25x1,5

M20x1,5

M25 x 1,5

M25 x 1,5

M25x1,5

–

–

–

–

–

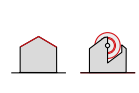
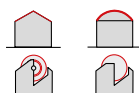
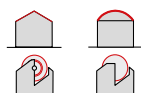
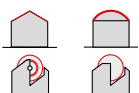
–

–

–

–

–



Catálogo geral Automação

		Indutivo			
		Chaves indutivas simples		Chaves indutivas múltiplas	
		 ENA ESN		 RGBF SN	
Homologações					
Características/ vantagens específicas		- conforme DIN 43693 - construção compacta		- conforme DIN 43697 - formato da caixa fixa - flange pequena	
Elemento de contato	Distância de comutação assegurada	0 a 4 mm		0 a 4 mm	
	Função de comutação	anti-valente		anti-valente	
	Saída	PNP		PNP	
	Tensão de operação CC/CA	10 a 55V		10 a 55V	
	Corrente de operação medida	250 mA		250 mA	
Ambiente	Material da caixa	alumínio moldado sob pressão, oxidação anódica		alumínio moldado sob pressão, oxidação anódica	
	Medidas da caixa, mín. (AxLxP)	74 x 76 x 28 mm		50 x 45 x 22 mm	
	Distância entre iniciadores	–		12/16	
	Quantidade de iniciadores	1		2 a 16	
	Temperatura ambiente	-25 a +70 °C		-25 a +70 °C	
	Grau de proteção máx. conforme IEC 60529	IP67		IP67	
	Indicador LED	●		integrado como padrão	
Conexão	Sentido de aproximação/atuação				
	Entrada de cabo	M16 x 1,5		M25 x 1,5	
	Cabo de conexão (pré-fabricado)	–		5 m	
	Conexão plug-in	–		M12, 4 pólos	

● disponível ○ sob encomenda – não disponível

Os dados indicados referem-se aos valores mínimos e máximos e são válidos para todas as séries.

Catálogo geral Automação

Catálogo
geral
Automação

Conectores						
    						
construção redonda, em cápsula metálica construção conforme norma DIN43651, em cápsula plástica construção conforme norma DIN43651, com cabo construção redonda, em cápsula metálica, com cabo M8/M12						
Construção	Tomada com pinos	●	●	–	–	●
	Conector de pinos	●	–	–	–	●
	Tomada com bucha	●	●	●	●	●
	Conector com bucha	●	–	–	–	●
	Tomada com acoplamento	●	–	–	–	●
	Conector em ângulo (Bucha)	–	●	●	●	●
Conexão	Nº de pólos	4 a 19	6 + PE/11 + PE	6 + PE/11 + PE	18 + PE	3 a 8
	Roscas	PG9 bis PG21/ M16 bis M25	PG 11/PG 13,5/ PG 16/M20x1,5	PG 11/PG 13,5/ PG 16/M20x1,5	M20x1,5	M8/M8
	Fio de proteção	●	●	●	●	●
	Material de contato	CuZn, niquelado, 1µm revestimento	CuZn, revestimento em prata	CuZn, revestimento em prata	CuZn, Liga	CuZn, niquelado, 0,8 µm revestimento
	Conexão	Conexão soldada	Conexão prensada	Conexão prensada	Conexão prensada	Revestido
	Seção do conector, máx.	1 mm²	1,5 mm²	1,5 mm²	1 mm²	0,34 mm²/0,5 mm²
Geral	Material da caixa	CuZn, cromeação fosca	PET (Tereftalato de polietileno)	PET (Tereftalato de polietileno)	CuZn, niquelado	CuZn, niquelado/ PUR, PVC
	Grau de proteção conforme IEC 529/EN60529	IP67	IP65	IP65	IP67	IP67
	Temperatura ambiente	-20 a +80 °C	-40 a +90 °C	-40 a +90 °C	-40 a +125 °C	-40 a +90 °C
	Resistência à passagem	≤ 5 mΩ	≤ 5 mΩ	≤ 5 mΩ	≤ 3 mΩ	≤ 5 mΩ
	Pico de tensão medido U _{imp}	4 kV	4 kV	4 kV	1,5 kV	1,5 kV
	Tensão média com PE	250 V	250 V	250 V	150 V	10 – 230 V
	Tensão média sem PE	50 V	50 V	50 V	–	10 – 30 V
	Corrente média	6 A	10 A	10 A	8 A	1 – 4 A

Fabricação compatível com EMV

Quanto mais solicitado e complexo é um aparelho eletrônico, maiores são os requisitos relativos à tolerância eletromagnética (EMV). Somente aparelhos tolerantes a interferências eletromagnéticas garantem uma operação livre de falhas. Conectores instalados na entrada e na saída de aparelhos podem satisfazer a uma importante condição para uma solução ideal relativa à EMV. Conectores blindados, que reduzem as influências produzidas pela radiação e eliminam as falhas devidas aos condutores, são a solução ideal. Conectores redondos com disposição simétrica dos pólos e caixa metálica envolvente são convenientes para esta aplicação. A função de blindagem atinge, neste caso, a sua eficiência máxima.

● disponível ○ sob encomenda – não disponível

Os dados indicados referem-se aos valores mínimos e/ou máximos de toda a linha de fabricação.

Réguas para cames



Baureihe UFA



Baureihe UF



Baureihe ULA

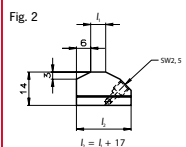
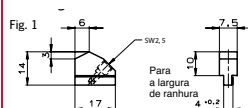


Baureihe UL

Material da caixa	Alumínio	Ferro-gusa	Alumínio		Alumínio
Divisão das ranhuras	8 mm	8 mm	12 mm	16 mm	12 mm
Dimensão e número de ranhuras (largura em mm)	2 ranhuras: 44 mm 3 ranhuras: 52 mm 4 ranhuras: 60 mm 5 ranhuras: 68 mm 6 ranhuras: 76 mm	2 ranhuras: 44 mm 3 ranhuras: 52 mm 4 ranhuras: 60 mm 5 ranhuras: 68 mm 6 ranhuras: 76 mm 8 ranhuras: 92 mm	2 ranhuras: 29 mm 3 ranhuras: 41 mm 4 ranhuras: 53 mm 5 ranhuras: 65 mm 6 ranhuras: 77 mm	2 ranhuras: 33 mm 3 ranhuras: 49 mm 4 ranhuras: 65 mm 6 ranhuras: 97 mm	2 ranhuras: 24 mm 3 ranhuras: 36 mm 4 ranhuras: 48 mm
Número máximo de ranhuras	6	8	6		4
Comprimento máximo	2010 mm	1000 mm	2010 mm		4000 mm

Cames

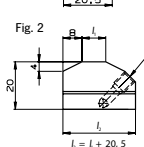
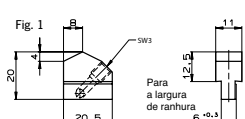
Para a régua de cames UF8/UFA8



I_i	Figura
0	1
4	2
6,3	2
10	3
16	3
20	3
25	3
40	3
63	3
100	3

Série U8

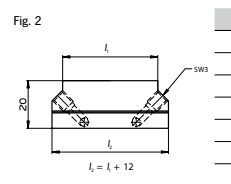
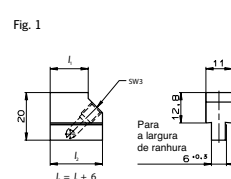
Para a régua de cames ULA/UL/UF



I_1	Fig.	DIN/forma
0	1	UA
4	2	UA
6,3	2	-
10	2	UA
16	3	UB
25	3	UB
40	3	UB
63	3	UB
100	3	UB
125	3	-

Série U1216

Para a régua de cames ULA/UL/UF



Série UX1216

Material da caixa	aço, temperado e retificado	aço, temperado e retificado		aço, na cor preta	
Divisão das ranhuras	8 mm	12 mm	16 mm	12 mm	16 mm

**EUCHNER Com. Comp.
Eletronicos Ltda.**

Av. Prof. Luiz Ignácio Anhaia Mello, 4387
Vila Graciosa
São Paulo - SP - Brasil
CEP 03295-000

Tel. +55 11 29182200
Fax +55 11 23010613
euchner@euchner.com.br
www.euchner.com.br

EUCHNER
More than safety.